RÅDETS AFGØRELSE

af 2. august 1974

om ændring af afgørelsen 71/236/Euratom om fastlæggelse af et 5-årsprogram for Det europæiske Atomenergifællesskabs forskning og undervisning inden for biologi og sundhedsbeskyttelse

(74/410/Euratom)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 7,

under henvisning til forslag fra Kommissionen til et program, hvorom Det videnskabelige og tekniske Udvalg er blevet hørt, og

ud fra følgende betragtninger:

De nye medlemsstaters tiltrædelse nødvendiggør en tilpasning af det program, der er genstand for Rådets afgørelse 71/236/Euratom af 21. juni 1971 om fastlæggelse af et 5-årsprogram for Det europæiske Atomenergifællesskabs forskning og undervisning inden for biologi og sundhedsbeskyttelse (1) ændret ved afgørelse 73/128/Euratom (2);

denne tilpasning må kunne styrke Fællesskabets bestående potentiel inden for forskning af kerneteknik og nukleare metoder, der kan anvendes til medicinsk og landbrugsvidenskabelig forskning, i betragtning af den store interesse, der på disse områder knytter sig til udnyttelsen af dette potentiel;

den kontinuitet, som forskning af biologisk art kræver, bør sikres;

det er i den fælles interesse at supplere afgørelsen 71/236/Euratom for at sikre at laboratorier i de nye medlemsstater effektivt deltager i forskningsarbejdet,

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Det program, der er defineret i bilaget til afgørelsen 71/236/Euratom, erstattes af programmet i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Artikel 2 i afgørelsen af 71/236/Euratom affattes således:

»Loftet for de økonomiske forpligtelser og det personale, der er nødvendigt for gennemførelsen af dette program, fastsættes til 18,886 millioner regningsenheder og til 97 ansatte for fællesprogrammet, og til 5,879 millioner regningsenheder og 10 ansatte for det supplerende program. Regningsenheden er fastsat i artikel 10 i finansforordningen af 25. april 1973 om de europæiske Fællesskabers almindelige budget (3).«

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 1974.

På Rådets vegne

B. DESTREMAU

Formand

(1) EFT nr. 143 af 29. 6. 1971, s. 31.

(2) EFT nr. L 153 af 9. 6. 1973, s. 15.

(3) EFT nr. L 116 af 1. 5. 1973, s. 1.

BILAG

FÆLLESPROGRAM OG SUPPLERENDE PROGRAM »BIOLOGI OG SUNDHEDSBESKYTTELSE«

1. **Fællesprogram »Strålingsbeskyttelse«**

Et beløb på 18,886 millioner RE afsættes til dette programpunkt, og personaleloftet fastsættes til 97 ansatte.

Arbejdet har til formål at erhverve og fremme den videnskabelige og tekniske viden, der er nødvendig for på den ene side at bestemme og ajourføre de tilladelige niveauer for bestråling af mennesker og kontamination af omgivelserne, og for på den anden side at forbedre medlemslandenes praktiske organisation af strålingsbeskyttelsen.

Dette programpunkt forudsætter gennemførelsen af undersøgelser af radioaktive stoffers vandring i mennesket og i omgivelserne, af strålingers virkning på det levende stof samt af metoder og instrumentering til dosismålinger.

Disse aktiviteter varetages hovedsageligt ved associationskontrakter eller lignende og for en dels vedkommende af »Biologi-gruppen«, som er oprettet ved anlægget i Ispra.

2. **Supplerende program »Anvendelser«**

a) *Fastsættelse af programmet.*

Tyskland, Italien og Nederlandene afsætter til dette programpunkt et beløb på 5,610 millioner regningsenheder i perioden 1971 til 1975, og personaleloftet fastsættes til 10 ansatte.

Danmark og Irland deltager i samme programpunkt med et beløb på i alt 0,269 millioner regningsenheder for perioden 1974 til 1975.

Aktionen på dette område tilsigter at udvikle kerneteknik og at udnytte nukleare metoder med henblik på deres anvendelse inden for den landbrugsvidenskabelige og medicinske forskning.

Arbejdet skal udføres inden for rammerne af assoçiationskontrakter eller lignende.

b) *Medlemsstaterne økonomiske bidrag til dette program*

— For beløbet på 5,610 millioner regningsenheder:

Tyskland:	41,0 %
Italien:	23,0 %
Nederlandene:	36,0 %

— For beløbet på 0,269 millioner regningsenheder:

Danmark:	82,4 %
Irland:	17,6 %